



တၢ်မၤမဲလၢတလိာ်ဟ့ၣ်အလဲ



dental health
services victoria



VICTORIA
State
Government

Smile Squad ကိုတၢ်မၤမဲတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ လၢတလိာ်ဟ့ၣ်အလဲ

Smile Squad အံၤတယံာ်ဘၣ်ဒီးကလဲၤအိၣ်သကိးန့ၣ်နီၤ.

ဘၣ်ထီၣ်ရံၤပဒိၣ်အကိုတၢ်မၤမဲတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကလီၤအီၤဆူပုၤဘၣ်ထီၣ်ရံၤပဒိၣ်အကိုအပုၤကိုဖိခဲလၢာ်အဂီၢ်လီၤ. ဆဲးလီၤမံၤဒီးဆၢကဒါက့ၤလံာ်တက့ၢ်ဒိၣ်အံၤဒီးသိးကမၤလီၤတၢ်ဘၣ်ဒီးသိးတၢ်သုတလဲၤကပၣ်ကွံာ်နဟံၣ်ဖိဃီဖိတဂ့ၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

ကိုဖိခဲလၢာ်မၤန့ၣ်ဝဲသ့ဒ်လၢတဖၣ်-

- တၢ်မၤကွၢ်မဲလၢတလိာ်ဟ့ၣ်အပုၤ
- တၢ်ဒီးသဒါတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒီးသိးကပၣ်မဲလၢအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဂီၢ်
- တၢ်ကူစါယါဘျီအကလုာ်ကလုာ်(ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အီၤ)

လၢတၢ်ဂ့ၢ်အါထီၣ်အဂီၢ်, မ့တမ့ၢ်နမ့ၢ်လိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်မၤပုၤလံာ်တက့ၢ်တဖၣ်အဂီၢ်-

- အံၤမ့(လ) smilesquad@dhs.vic.gov.au
- လီၤတဲမိ- ၁၃၀၀ ၅၀၃ ၉၇၇
- လဲၤကွၢ်ဖဲ-www.health.vic.gov.au/smile-squad

နကဘၣ်မၤတၢ်မနုၤလဲၣ်.

၁ ဖး တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢာ်ခဲဆူလၢလံာ်တဘိၣ်အံၤအပူၤတက့ၢ်.

J မၤပုၤထီၣ် ဒီးဆဲးလီၤမံၤလၢလံာ်တက့ၢ်ခဲလၢာ်အပူၤလၢအဲကလံးကျိၣ်တက့ၢ်-

- လံာ်တၢ်ပျဲ (p4)
- ကိုဖိအဂ့ၢ်အကျိၤတဖၣ်(p5)
- ဖိသုာ်တၢ်မၤမဲအတၢ်ကဲဘျီးတဖၣ်အတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ (Child Dental Benefits Schedule) ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလီၤတၢ်အပုၤပုၤဆါ အတၢ်ပျဲ(တၢ်ဃုထၢအီၤသ့)(p6)
- တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဂီၢ်အကျိၤလၢအပူၤကွံာ် (p7)
- ကိာ်ပူၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်သံကွၢ်ဆီရဲၣ်တဖၣ် (p8)

၃ ဆၢကဒါက့ၤလံာ်တက့ၢ်တဖၣ်ဆူန့ၣ်ကွံာ် အဆီအချ့တသ့ဖဲအသ့ကတၢ်တက့ၢ်.

၄ ပာ်ဃာ်ကယံာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢာ်လၢလံာ်တဘိၣ်အံၤအပူၤလၢတၢ်မၤနီၣ်မၤဃါဘၣ်ထွဲအဂီၢ်တက့ၢ်.

ဝံသးစူၤမၤပုၤလံာ်တက့ၢ်တဖၣ်လၢသ့ဝဲလံာ်မံၤဖျါၣ်အဒိၣ်တဖၣ်တက့ၢ်.



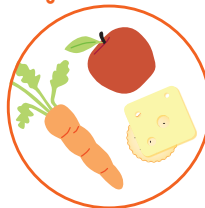
လံာ်တၢ်ပျဲအတက့ၢ်န့ၣ်တၢ်မၤန့ၣ်အီၤလၢကဖးအီၤလၢကျိၣ်အဂၤတဖၣ်သ့လီၤ.

ကွၢ်ဖဲ www.health.vic.gov.au/smile-squad/providing-consent-for-smile-squad မ့တမ့ၢ်စကဲ(န) QR အဒီးလၢက ဃုထံၣ်လံာ်တက့ၢ်လၢတၢ်ကျိၤထံအီၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

ဝံသးစူၤဆၢထီၣ်အီၤထဲအဲကလံးအကျိၣ်ခိၤတက့ၢ်.



အိၣ်တၢ်လၢအဂ့ၢ်, အိၣ်တၢ်လၢအဂ့ၢ်, မၤကဆီတၢ်လၢအဂ့ၢ်



ဃုထၢတၢ်အိၣ်အသံကစံာ်တဖၣ်ဒီးမၤစၢၤလီၤတၢ်အိၣ်, တၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဆၢကိာ်လိာ်လၢအဆၢတဖၣ်



အိၣ်ဘၣ်ထံလၢထံပဲးလိဘိအါအါ



ထူးမဲလၢဂီၤဒီးမုၢ်နုၤဃုာ်ဒီးဖလူဇီရဲး(fluoride) ကသံၣ်ထူးမဲအအ့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်လၢာ်ဘျီလၢာ်စ့ၤအိၣ်ခါ

တအိၣ်ဘၣ်. တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်မၤစၢၤအပူၤတအိၣ်လၢကိုဖိခဲလၢာ်အဂီၢ်, ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢဘၣ်ထီၣ်ရံၤပဒိၣ်န့ၣ်နီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ထံၣ်

ဝံသးစူၤတဲဘၣ်ပုၤတၢ်လၢနဆီမိၣ်(ဂ့ၢ်မ့တမ့ၢ်တဂ့ၢ်ဘၣ်), ဖဲ တဘျီလၢလံာ်တက့ၢ်. နအံၤမ့(လ)နတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ထံၣ်သ့ဆူ smilesquad@dhs.vic.gov.au

တၢ်မၤမဲတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲ

Smile Squad ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်မၤမဲတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဆူကိၣ်ဖိလၢဘဲးထီၣ်ပုၤဒိၣ်ကိၣ်တဖၣ်အပူၤမိၤဖျါပုၤသ့ပုၤဘၣ်လၢဖျါတီၤပတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မဲတၢ်မၤကွၢ်တၢ်သမံသမိး(တၢ်မၤကွၢ်)

တၢ်မၤမဲန့ၣ်ပုၤသ့ပုၤဘၣ်တၢ်မၤကွၢ်မဲ, မဲကူၤ, ခၢ်ဃဲဒီးကိၣ်ပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဘျုးအဖျိၣ်တဖၣ်- မဲတၢ်ဆါအါတက့ၢ်/မဲတၢ်ဂ့ၢ်ကိၣ်တဖၣ်တဒုးကဲထီၣ်တၢ်ဆါမဲအကဲထီၣ်သီအကတီၢ်န့ၣ်ဘၣ်. တၢ်မၤကွၢ်မဲထီၣ်ဘိမ့ၢ်ကျဲအဂ့ၢ်ကတၢ်လၢကယုထံၣ်န့ၢ်ဆိတၢ်ဂ့ၢ်ကိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်ပသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢတၢ်မၤန့ၣ်ကဲထီၣ်အသးလဲန့ၣ်, ပရဲၣ်ကျဲလၢတၢ်မၤကွၢ်လၢအပိၣ်ထွဲထီၣ်အခံသ့ဝဲလီၤ.

နမ့ၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲန့ၣ်, တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤလၢအဖိလၢတဖၣ်အံၤသ့ဝဲမဲတၢ်အံၤမ့ၢ်ကဲဘျုးလၢကိၣ်ဖိတဂၢ်အဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဒိမဲအဲးစရ(X-rays)

အဲးစရအစးသ့မ့ၢ်တၢ်ကပီၤအယဲလၢကတုၤကဲထီၣ်တၢ်ဂီၤတခါလၢတၢ်မၤန့ၣ်ကဲထီၣ်အသးလၢမိၤပျဲအပူၤအဂီၢ်လီၤ.

ပဒိန့ၢ်မဲအဲးစရလၢတၢ်သ့ဝဲတၢ်အသလီဆဲးတဘျုးလၢတၢ်ထၢန့ၣ်လီၤအီၤဆူကိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဘျုးအဖျိၣ် အဲးစရဟ့ၣ်ထီၣ်ပုၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးမဲလၢတၢ်ထံၣ်အီၤလၢမဲၣ်ချဲတသ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဲးစရဃုထံၣ်န့ၢ်မဲအယၢ်အိၣ်, တၢ်ဘၣ်ကူဘၣ်ဂၢ်တၢ်ဃးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အဂၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤပျဲတဖၣ်-အဲးစရန့ၣ်ပူၤဖျါးဝဲဂ့ၤလီၤ. အဲးစရလၢပညိန့ၢ်ဒီးအီၤတဖၣ်အိၣ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်ကပီၤအယဲလၢအဆဲးစ့ၤအန့ၢ်ဒီးတၢ်ဒီးကဘီယူၤဒီးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဖျါဖလူဇိရဲး (Fluoride) ကသံၣ်ဖျါ ဘျုး

ဖလူဇိရဲးကသံၣ်ဖျါဘျုးမ့ၢ်တၢ်ကူၤလၢအဒိသဒါတၢ်လၢအမၤတၢ်ဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်မဲတၢ်မ့ၢ်ဖျါအီၤဃုလၢတဘျီထီၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဖျါထီၣ်ဖလူဇိရဲးကသံၣ်ဖျါဘျုးလၢမဲအလီၤန့ၣ်ညိဒိၣ်ဝဲဒီးယံၣ်ထဲစ့ၤမံးနံးန့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဖျါဘျုးတခါအံၤဘုးတၢ်လၢမဲအလီၤတုၤလၢနထူးစီကွံၣ်အီၤတစုန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဘျုးအဖျိၣ်တဖၣ် ဖလူဇိရဲးန့ၣ်မ့ၢ်ဟီၣ်လၢဂၢ်မ့ၢ်ဆုၣ်မ့ၢ်ဂီၤတခါလၢအမၤစၢၤဝဲမဲဒ်သီးကကျါဒီးမၤစၢၤဒိသဒါမဲဒ်သီးတဟးဂီၤတဂ့ၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဖလူဇိရဲးတၢ်ဖျါဘျုးမဲအံၤကမၤပတုၣ်မဲဒ်သီးတစးထီၣ်ဟးဂီၤတဂ့ၤအဂီၢ်ဒီးမၤစၢၤလီၤဝဲမဲအတၢ်ဟးဂီၤတဂ့ၤကဲထီၣ်အသးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤပျဲတဖၣ် မ့ၢ်ကဲထီၣ်အသးထဲအဆဲးအစ့ၤဘၣ်ဆၢၣ်, ပုၤတနီၤနီၤတဘျီလိၣ်ဖိးမဲဝဲဒီးကသံၣ်တၢ်ဃါဃုၣ်လၢဖလူဇိရဲးကသံၣ်ဖျါဘျုးအပူၤန့ၣ်ဘၣ်လီၤ. ကိၣ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးသွံၣ်ထံတၢ်ဖိးမိးဒီး colophony/rosin, casein (တၢ်န့ၢ်ထံဖရိထံ) မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်သးဘဲးအနးအကျဲတဖၣ်ဘၣ်တဘျီတကြးဖျါဖလူဇိရဲးကသံၣ်ဖျါဘျုးအံၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်မၤဘုးတးမဲတဲၤထီၣ်တဖၣ်

ကသံၣ်မၤဘုးတးမဲတဲၤထီၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ကသံၣ်ဖျါတကလုၢ်လၢတၢ်ဖျါအီၤလၢမဲအကျိၤ(မဲတဲၤထီၣ်အလီၤ)န့ၣ်လီၤ. ညိန့ၢ်တၢ်ထၢန့ၣ်အီၤမဲတဲၤထီၣ်တဖၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဘျုးအဖျိၣ်တဖၣ်- ကသံၣ်မၤဘုးတးမဲန့ၣ်ကသံၣ်ဘၣ်မဲအကျိၤတဖၣ်ဒီးပတုၣ်ဝဲဒ်သီးတၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဃုးတၢ်ဃးဒ်သီးအသ့တန့ၣ်လီၤကတၢ်အသးတဂ့ၤအဂီၢ်လီၤ. တၢ်အံၤမၤပတုၣ်ဒ်သီးမဲသ့တစးထီၣ်ဟးဂီၤတဂ့ၤဒီးသလုၣ်လီၤအသးဆူမဲအကျိၤတဖၣ်အပူၤတဂ့ၤအဂီၢ်လီၤ.

ကသံၣ်မၤဘုးတးမဲအါတက့ၢ်ပုၤသ့ဒီးဖလူဇိရဲးန့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်မၤဘုးတးမဲတဖၣ်အံၤကလီၤဘူထီၣ်ဝဲလၢဆၢကတီၢ်ယံၣ်အပူၤဒီးတၢ်ကလိၣ်မၤပုၤထီၣ်က့ၤအီၤမ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်မၤပုၤအလီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤကဆိမဲ

မဲတဖၣ်တၢ်ကလိၣ်မၤကဆိမဲအီၤမဲကသံၣ်ထူးမဲအဘိထူးစီကွံၣ်မဲဃံၣ်ထီၣ်ထီး(မဲဃံၣ်လၢအကီၢ်)မ့ၢ်တမ့ၢ်မဲထီၣ်ထီးလၢအတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဘျုးအဖျိၣ်တဖၣ် ပမၤစၢၤလီၤမဲကူၤတၢ်ဃုးတၢ်ဃးအတၢ်လီၤပျဲအလီၤသ့မိၤဖျါထူးပျိကွံၣ်မဲထီၣ်ထီးတဖၣ်, လၢအဒုးကဲထီၣ်တၢ်တံၢ်တၢ်အလီၤသ့ဝဲလၢမဲကူၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကူၤစါလၢအပိၣ်ထွဲထီၣ်အခံ

တၢ်ကူၤစါအီၤမ့ၢ်လိၣ်န့ၣ်, Smile Squad ကတၢ်ပီၣ်တၢ်အံၤဒီးဃုန့ၣ်တၢ်ပျဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်သံကွၢ်လၢတၢ်သံကွၢ်အီၤတလီၢ်လီၢ်တဖၣ်

မိၢ်ပၢ်, ပုၤဟးဆုၣ်တၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်တဖၣ်လိၣ်ဟဲဝဲဆူကိၣ်ဖိအတၢ်သ့ၣ်နံၤဖးသီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မိၢ်ပၢ်, ပုၤဒုးဒိၣ်ထီၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲးစးတဖၣ်, မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်တဖၣ်တၢ်တူၢ်လိၣ်မ့ၢ်အီၤလၢကထီၣ်ဝဲမဲအသ့ၣ်အိၣ်ဒီးအခါ, ဘၣ်ဆၢၣ်တၢ်အံၤတမ့ၢ်တၢ်လၢအလိၣ်မၤန့ၣ်ဘၣ်.

ဝံသးစ့ၤဆဲးကျိး Smile Squad လၢကဒုးသ့ၣ်ညါပုၤဖဲန့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးဟဲအခါတက့ၢ်.

တၢ်မ့ၢ်လိၣ်အီၤထီၣ်တၢ်ကူၤစါန့ၣ်, ပကဘၣ်သံကွၢ်မိၢ်ပၢ်, ပုၤဒုးဒိၣ်ထီၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲးစး, မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်လၢကဟဲဆူတၢ်သ့ၣ်နံၤဖးသီအဂီၢ်လီၤ.

ကိၣ်ဖိတဂၢ်မ့ၢ်ဒီးန့ၢ်လံတၢ်ကူၤစါဖဲတယံၣ်တမိၢ်တစီတမိၢ်မနုၤကမၤအသးလဲၣ်.

ကိၣ်ဖိတဂၢ်မ့ၢ်လဲၤမၤတၢ်လံအမဲန့ၣ်, Smile Squad ထံၣ်အီၤတဘျီကဒီးသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်တလိၣ်ဒိအဲးစရမ့ၢ်တၢ်ဒိသဒါတၢ်မၤစၢၤလၢအဂၢၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကိၣ်ဖိတဂၢ်မ့ၢ်တထီၣ်ဘၣ်ဖုးကိၣ်ဖိ Smile Squad အတၢ်လဲၤအိၣ်သကိးအခါတၢ်မနုၤကမၤအသးလဲၣ်.

ကိၣ်ဖိတဂၢ်မ့ၢ်တထီၣ်ကိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, ပကထံၣ်လိၣ်ဒီးအီၤလၢအဂၢၤတနီၤမ့ၢ်တမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်ဟဲအိၣ်သကိးပုၤဖဲအလီၤကဝီၤတၢ်မၤမဲအလီၤခါစးတတီၤသ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အံၤကလီၤဝဲလီၤ.

ဃုထံၣ်န့ၢ်န့ၢ်ပုၤတတၢ်တၢ်မၤမဲတၢ်ဆါဟံၣ်ဖိမဲ-

www.dhsv.org.au/our-services/find-dental-clinics/clinic-search

မတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲသ့န့ၣ်လဲၣ်.

မိၢ်ပၢ်, ပုၤဒုးဒိၣ်ထီၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲးစးမ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤသးန့ၣ်တပုၤလၢအသးဆဲးတဖၣ်မၤပုၤလံၣ်တကီၢ်အံၤဒီးဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ပျဲသ့န့ၣ်လီၤ.

ဒ်သီးတၢ်ကသ့ပၢ်ပနီၣ်ပုၤသးန့ၣ်တပုၤလၢအသးဆဲးတဂၢ်ကသ့အဂီၢ်, တၢ်ဆါဟံၣ်ဖိပုၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါတဂၢ်အသးကဘၣ်မဲဝဲလၢကိၣ်ဖိတဂၢ်န့ၢ်ပၢ်တၢ်လီၤပျဲအလီၢ်, တၢ်အဘျုးအဖျိၣ်, ဒီးတၢ်အိၣ်သးအတၢ်သဘံၣ်သဘုၣ်လၢအအိၣ်ထီၣ်သ့ဒီးတၢ်ကူၤစါလၢတၢ်ကဘၣ်မၤအီၤလၢကဟ့ၣ်တၢ်ပျဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကိၣ်ဖိတဂၢ်အံၤကဘၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအမၤတၢ်ဆါတံၢ်သ့လၢမဲအတၢ်ကူၤစါအဖိခိၣ်တနီၤဘၣ်ဆၢၣ်တဘျီမ့ၢ်ပုၤအဂၢၤတဖၣ်မၤဝဲဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တီၤထီၣ်ကိၣ်ဖိလၢအသးန့ၣ်ပုၤထီၣ်လၢထီၣ်ကိၣ်သ့တဂၢ်ကသံၣ်သရၣ်မ့ၢ်တဆိမိၣ်အမ့ၢ်ပုၤအသးန့ၣ်တပုၤလၢအသးတဆဲးဒီးတဂၢ်တစီ, အဝဲသ့ၣ် ကဃုမၤန့ၢ်တၢ်ပျဲလၢမိၢ်ပၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤဒုးဒိၣ်ထီၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲးစးတဂၢ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိသတ်မမဲတၢ်ကျးတၢ်ဖျိအတၢ်ရံၣ်ကျဲ(Child Dental Benefits Schedule) (CDBS)

ကိမိတၢ်နီၤကျးမၤန့ၢ်အိၣ်စၢ်လၢယၢ်ပဒိၣ်အဖိသတ်မမဲတၢ်ကျးတၢ်ဖျိအတၢ်ရံၣ်ကျဲ(Child Dental Benefits Schedule) (CDBS), သ့ၣ်ဖျိမဲဒၣ်ခဲ(Medicare)န့ၢ်လီၤ.

အိၣ်စၢ်လၢယၢ်ပဒိၣ်ပျဲပုၤလၢကယုက့ၤတၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်လၢၣ်န့ၢ်စးတၢ်ကွၢ်ထွဲမဲအံၤအဂီၢ်ဖဲန့ၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ CDBS တၢ်ပျဲအလံာ်တက့ၢ်အခါန့ၢ်လီၤ.

ဖိသတ်မမဲတၢ်ကျးတၢ်ဖျိအတၢ်ရံၣ်ကျဲ(Child Dental Benefits Schedule) (CDBS)

CDBS မ့ၢ်မဲဒၣ်ခဲတၢ်ရံၣ်ကျဲတခါလၢအဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲမဲအဂီၢ်ခိၣ်ထံးဆူပုၤ ၀-၁၇ နံၣ်လၢဒီးန့ၢ်ဘၣ်အိၣ်သ့တဖၣ်အဂီၢ်လၢခဲန့ၢ်အတီၢ်ပူၤန့ၢ်လီၤ.

တၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်စ့ၤလၢတလၢၣ်တဖၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ထွဲ

မဲဒၣ်ခဲလိာ်ဘၣ်ပဝဲလၢကဟ့ၣ်လီၤန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤန့ၢ်လီၤ. နမ့ၢ်သ့န့ၢ် CDBS န့ၢ်, တၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်စ့ၤတဖၣ်အံၤတၢ်ကထုးကွံာ်အိၣ်လၢန့ၢ် CDBS စ့ၤလၢဒီးန့ၢ်ဘၣ်အိၣ်သ့အဖီလၢၣ်-

တၢ်မၤစၢၤ	CDBS တၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်စ့ၤလၢတလၢၣ်တဖၣ်	နကဘၣ်ဟ့ၣ်ထဲလဲၣ်
မဲတၢ်မၤကွၢ်တၢ်သမံသမိး(တၢ်မၤကွၢ်)	59.60 ဒီလၢ	၀.၀၀ ဒီလၢ
တၢ်ဒိမဲအဲးစရံ (ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အိၣ်)	34.50 ဒီလၢ လၢတၢ်ဒိမဲအဲးစရံတဘျီအဂီၢ်	၀.၀၀ ဒီလၢ
တၢ်ဖူကသံၣ်မၤဘုးတၢ်မဲအကျိၤတဖၣ်(ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အိၣ်)	52.15 ဒီလၢ (အအါကတၢ်)လၢမဲတဘျီအဂီၢ်	၀.၀၀ ဒီလၢ
တၢ်မၤကဆိမဲ(ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အိၣ်)	101.55 ဒီလၢ (အအါကတၢ်) ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢတၢ်မၤကဆိမဲအပတီၢ်လိာ်ထဲလဲၣ်အဖီခိၣ်	၀.၀၀ ဒီလၢ
ဖလူဇိရဲးတၢ်ဖူဘျဲမဲအတၢ်ပတံထီၣ်လၢမဲခဲလၢၣ်အဂီၢ်(ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အိၣ်)	39.15 ဒီလၢ လၢတၢ်ပတံထီၣ်တဘျီအဂီၢ် ပၢ်တုၤလၢတၢ်ပတံထီၣ်ခဲဘျီအဂီၢ်လၢ ၁၂ လၢအတီၢ်ပူၤ)	၀.၀၀ ဒီလၢ

တၢ်သဒိၣ်သဒါ

မဲတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်မၤစၢၤကရၢဘဲးထီၣ်ရံၣ်ယါ(Dental Health Services Victoria) (DHSV) ဟ့ၣ်ထီၣ်ဝဲ Smile Squad လၢအမၤယုာ်တၢ်ဒီးပုၤတတၢ်မဲကရၢခၢၣ်စးတဖၣ်န့ၢ်လီၤ. DHSV န့ၢ်ဟံးမူဒါလၢ Smile Squad အပူၤဆူးပုၤဆါလံာ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. DHSV ပာ်ကဲဝဲနတၢ်သဒိၣ်သဒါဒီးဟ့ၣ်လီၤသးလၢကဒိသဒါဝဲနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. ပကကွၢ်ထွဲနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒ် ဆူၣ်ချ့တၢ်မၤနီၣ်မၤယါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ(Health Records Act)ဒီးတၢ်သဒိၣ်သဒါဒီးတၢ်ပာ်ဖျိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအတၢ်ဒိသဒါတၢ်ကျိၤအိၣ်အသး န့ၢ်လီၤ.

ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ကအိၣ်ဝဲတတီၤတီၤလၢပကထၢဖျိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ထံၣ်လၢ Smile Squad အတၢ်ယုာ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါအဂီၢ်ဒီးတၢ်ယုာ်ထံၣ်သမိးတၢ်အစၢတဖၣ်လၢကမၤဂ့ၢ်ထီၣ်ပတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၤ. ပကပာ်နက့ၢ်ပနီၣ်လၢတၢ်တမၤဖျါမံၤသ့ၣ်ဘၣ်လၢတၢ်အံၤအပူၤလီၤ.

ပကလိာ်နီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်တပာ်ဖျါမံၤသ့ၣ်ဘၣ်လၢပဒိၣ်ကရၢတဖၣ်အဘၢၣ်စၢၤ DHSV, ကူၣ်သ့ဆဲးလၢဝဲၤကျိၤ, ဒီးဆူၣ်ချ့ဝဲၤကျိၤတဖၣ်န့ၢ်လီၤ. ပကမၤတၢ်အံၤဒ်သးပကမၤလိသကိးဘၣ်ဃးမဲတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့လၢကိမိတဖၣ်ခဲလၢၣ်ဖဲဘဲးထီၣ်ရံၣ်ယါကိမိတဖၣ်န့ၢ်လီၤ. ပကထုးကွံာ်က့ၢ်ပနီၣ်ပာ်ဖျါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတမံၤလၢလၢန့ၢ်လီၤ.

ကိမိတဖၣ်သ့အဝဲသ့ၣ် CDBS သ့ၣ်-

- လၢ Smile Squad တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်
- ဖဲဘဲးထီၣ်ရံၣ်ယါပဒိၣ်တၢ်မမဲတၢ်ဆါဟံၣ်ဖိအလီၢ်တဖၣ်
- ဖဲတၢ်မမဲအလီၢ်လၢတမ့ၢ်အိၣ်လၢပဒိၣ်တၢ်ပၤဆုၤအဖီလၢၣ်တဖၣ်

Smile Squad ကသ့ဝဲ CDBS လၢကိမိလၢဒီးန့ၢ်ဘၣ်အိၣ်သ့တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

မ့ၢ်တဆဲးလီၤမံၤဆူ CDBS တၢ်ပျဲအလံာ်တက့ၢ်အပူၤဒ်လဲၣ်, ကိမိကိးဂၤဒီးကဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဝဲတၢ်ကွၢ်ထွဲမဲကလီလၢ Smile Squad အအိၣ်သ့ဒီးန့ၢ်လီၤ. **တၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်စ့ၤလၢနဂီၢ်တအိၣ်ဝဲဘၣ်.**

ပဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးန့ၢ်လၢကဆဲးလီၤမံၤဆူ CDBS တၢ်အလုၢ်အပူၤလၢတလၢၣ်ဝဲလၢတၢ်ပျဲအလံာ်တက့ၢ်အဂီၢ်လၢကပျဲဝဲ Smile Squad လၢကယုက့ၤတၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်စ့ၤတဖၣ်လၢမဲဒၣ်ခဲအဖီလၢၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အံၤမၤစၢၤပုၤလၢကဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲမဲအါထီၣ်ဆူပုၤဘဲးထီၣ်ရံၣ်ယါဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.

ကွၢ် ဘၣ်ဖဲ-www.dhsv.org.au/privacy လၢကဖးဘၣ်DHSV အတၢ်သဒိၣ်သဒါတၢ်ဂ့ၢ်ပာ်ဖျါအလၢအပူၤမ့ၢ်စကဲ(န) QR ခိးဒ်အဖီလၢၣ်တက့ၢ်-



တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ဒီးတၢ်ကဘၣ်ဟံးဖိထီၣ်မူဒါတဖၣ်

တၢ်ကွၢ်ထွဲနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်အလံာ်တက့ၢ်န့ၢ်နမၤန့ၢ်အိၣ်သ့ဖဲအိၣ်စၢ်လၢယၢ်ကိမိမံၤရှၢၣ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပတီၢ်လၢဆူၣ်ချ့. တၢ်ကွၢ်ထွဲအပုၤယဲၤအပူၤန့ၢ်လီၤ.

ကိုအမံၤ- _____ တၢ်/ကိုအတၢ် (အဒိ 2B): _____

ကိုဖိအမံၤလၢပဲၤ : _____ ကိုဖိအိၣ်ဖျၢၣ်မုၢ်န့ၢ် _____ / _____ / _____

ယဟ့ၣ်တၢ်ပျဲလၢကိုဖိအမံၤဒ်အဖီခိၣ်တဂၤကနုာ်ပာ်ဃုာ်ဆူ Smile Squad ကိုတၢ်မဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

ယဟ့ၣ်တၢ်ပျဲလၢကိုဖိကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤအဖီလၢတဖၣ်အံၤ-

တၢ်သမံသမိးမဲ (တၢ်မၤကွၢ်)

☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်

တၢ်နီၣ်-နကဘၣ်တဲ 'မ့ၢ်' လၢတၢ်မၤကွၢ်မဲတချုးတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢအဂၤဒီးအခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဒိမဲအဲးစရူ (ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်မၤအီၤ)

☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်

တၢ်ဖူကသံၣ်မၤဘုးတၢ်မဲ (ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်မၤအီၤ)

☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်

ဖလူဒိရဲးတၢ်ဖူဘျဲမဲ (ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်မၤအီၤ)

☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်

တၢ်မၤကဆီၣ်မဲ (ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်မၤအီၤ)

☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်

ပသိၣ်လီၤမၤယုၤစၢၤလၢခံလၢလၢာ်ဘၣ်ဃးဒီးပုၤလၢအသ့အဘၣ်လီၤဆီဘၣ်ဃးဒီးမဲတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကိုဖိတဖၣ်ဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကထံၣ်အီၤ
လၢမဲ/ကိာ်ပူၤဆူၣ်ချ့ကိုဖိလၢအဖိးမၤတၢ်လၢ Smile Squad ကသံၣ်သရၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ပတီၢ်အတၢ်ကွၢ်ထွဲပၤဆူၣ်အဖီလၢသ့သ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.

နဟ့ၣ်တၢ်ပျဲလၢကိုဖိတဂၤတၢ်ကထံၣ်အီၤလၢမဲ/ကိာ်ပူၤဆူၣ်ချ့အပူၤကိုဖိန့ၣ်ခါ.

☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်

ယအၢၣ်လီၤထွဲလၢ, လၢယတၢ်သ့ၣ်ညါအိၣ်အဂ့ၤကတၢ်အဖီခိၣ်, ယဟ့ၣ်ထီၣ်ဆူၣ်ချ့ဒီးနီၣ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအဂ့ၤကတၢ်ဆူ Smile Squad အအိၣ်ဒ်တၢ်လိာ်ဘၣ်
အီၤလၢကဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲလၢအကြးဘၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲအပူၤ, ယအၢၣ်လီၤလၢယဖးဘၣ်တၢ်ပျဲအလံာ်တက့ၢ်အံၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢအပာ်ဃုာ်လၢလံာ်ဘၣ်အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

ယအိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအလၢအပဲၤလၢကနုာ်ပာ်တၢ်ဂ့ၢ်အဖီလၢတဖၣ်အံၤ-

တၢ်မၤမဲတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲၤ

ယသ့ၣ်ညါဘၣ်ဃးမဲအတၢ်မၤစၢၤအကလုာ်တဖၣ်လၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤလၢ Smile Squad အအိၣ်, ပာ်ဃုာ်တၢ်အဘျုးအဖီတဖၣ်, တၢ်လီၤပျံၤလၢအပာ်
ဃုာ်သ့, တၢ်ကမၤအီၤတၢ်လီၤဖဲလၢ, ဒီးမတၤကဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ခဲလၢတဖၣ်ကလီၤဝဲလီၤ.

တၢ်ကွၢ်ထွဲမဲအတၢ်မၤစၢၤဝဲအလီၢ်ခဲ

ယနုာ်ပာ်လၢ Smile Squad အကသံၣ်သရၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ကိုအပူၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤကဆဲးကျိးမိာ်ပာ်, ပုၤလုၢ်ဒိၣ်ထီၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲးစး, မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်သ့ဝဲမဲကိုဖိ
တဂၤအိၣ်မ့ၢ်တဆူၣ်လၢကိုဖိဒီးန့ၣ်ဘၣ်မဲတၢ်မၤစၢၤဝဲအလီၢ်ခဲ, မ့ၢ်တမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်လိာ်အါထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲလၢတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤအီၤလၢကိုမ့ၢ်တသ့အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်သဒံၣ်သဒါ

ယဖးဘၣ်ဒီးနုာ်ပာ်ဘၣ်ဃးတၢ်သဒံၣ်သဒါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢလံာ်ဘၣ်အံၤအပူၤဒီးသ့ၣ်ညါလၢတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤန့ၣ်ကရဲၣ်သဲကတီၤဝဲတၢ်ကွၢ်ထွဲကိုဖိအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်
ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

မိာ်ပာ်/ပုၤဒုးဒိၣ်ထီၣ်တၢ်/ကိုဖိ *အတၢ်ဆဲးလီၤမံၤ- _____

မိာ်ပာ်/ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်/ကိုဖိ* အမံၤလၢပဲၤ _____ မုၢ်န့ၢ်- _____ / _____ / _____

* ကိုဖိသးနံၣ် 18 နံၣ်ဆူအဖီခိၣ်တဖၣ်, ဒီးပုၤလၢအဘၣ်တၢ်ဆိမိၣ်အီၤလၢအသနံၣ်တပွဲၤဒီးသးဆဲးလၢတၢ်မၤန့ၢ်မဲတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်တဖၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲလၢအကစၢ်အဂီၢ်သ့ဝဲလီၤ. တၢ်ပျဲန့ၣ်တၢ်သ့အီၤသ့လၢ ၁၂ လၢအ
တီၢ်ပူၤစးထီၣ်မုၢ်န့ၢ်လၢအဆဲးလီၤမံၤအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ.



Australian Government
Department of Health

ဖိသုာ်တင်မဲအတင်ကဲဘျုးတင်ရဲၣ်ကျဲၤ(CHILD DENTAL BENEFITS SCHEDULE)
တင်ဆဲးလီမဲလၢတင်တယုအထိပ်တင်အလဲပုဆါအတင်ပျဲအလံာ်တကွီ
(BULK BILLING PATIENT CONSENT FORM)

ယၤ, ပုဆါ/ပုဒုးဒိပ်ထိပ်တင်လၢဖိသဲးစး, အုာ်သးလၢတင်ဒုးသုာ်ညါလံယၤလၢ-

- အဘၣ်ဃးတင်ကူစါလၢတင်မဲတုာ်လံမ့တမ့ၢ်တင်ကမၤအီၤစးထီၣ်တနံၤအံၤဖိသုာ်မဲအတင်ကဲဘျုးတင်ရဲၣ်ကျဲၤအဖီလၢ,
- ဘၣ်ဃးဒီးတင်လၢာ်ဘျုးလၢစ့လၢကအိၣ်ထီၣ်လၢတင်ကူစါအံၤအဂီၢ်, ဒီး
- တင်တယုယၤအဘျုးအလဲလၢတင်မဲစၢၤအီၤဖိသုာ်တင်မဲအတင်ကဲဘျုးတင်ရဲၣ်ကျဲၤတဖၣ်အဖီလၢဒီးယတဟ့ၣ်တင်လၢာ်ဘျုးလၢစ့လၢယထၢၣ်ပူၤလၢတင်မဲစၢၤတဖၣ်အံၤအဂီၢ်ဘၣ်, လၢအဒီးသန့ထီၣ်လၢစ့တင်မဲစၢၤအလၢအပွဲၤလၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢတင်န့ၢ်ဘျုးန့ၢ်ဖျိာ်အတင်ဟံပနီၣ်ဃာ်အိၣ်အသီးအဖီလၢန့ၢ်လီၤ.

ယန့ၢ်ပာ်လၢ/ယၤ/လၢအမ့ၢ်ပုဆါတဂၤကမၤန့ၢ်တင်မဲအတင်ကဲဘျုးထဲဒၣ်တင်ကဲဘျုးလီၤလၢလၢတင်ဟံပနီၣ်အီၤန့ၢ်လီၤ.

ယန့ၢ်ပာ်လၢတင်ကဲဘျုးလၢတင်မဲစၢၤတနီၤအဖီခိၣ်ကအိၣ်ဒီးတင်ဖိာ်ဃးပာ်လီၤဒီးဖိသုာ်တင်မဲအတင်ရဲၣ်ကျဲၤတဖၣ်ကျၢၢ်ဘၢထဲဒၣ်တင်မဲစၢၤလၢအဆဲးအစ့တဖၣ်န့ၢ်လီၤ. ယန့ၢ်ပာ်လၢယကဘၣ်ဟ့ၣ်တင်လၢာ်ဘျုးလၢစ့လၢယနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲလၢတင်မဲစၢၤတမံၤလၢတင်မဲဖိသုာ်အမဲတင်ကဲဘျုးတင်ရဲၣ်ကျဲၤလၢတင်တကျၢၢ်ဘၢအီၤတဖၣ်န့ၢ်လီၤ.

ယန့ၢ်ပာ်လၢတင်မဲစၢၤအဘျုးအလဲတဖၣ်ကမၤစ့လီၤဝဲတင်ကဲဘျုးလီၤလၢတင်ဟံပနီၣ်အီၤဒီးယကဘၣ်ဟ့ၣ်တင်လၢာ်ဘျုးလၢစ့လၢယနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲလၢတင်မဲစၢၤလၢအဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ်အဂီၢ်တုၤမ့ၢ်တင်ကဲဘျုးအတင်ဟံပနီၣ်အံၤတၢ်သူလၢာ်ဝဲတစ့န့ၢ်လီၤ.

Ref #

ပုဆါမဲဒဲနီၣ်ဂံၢ်

ပုဆါ/ ပုဒုးဒိပ်ထိပ်တင်လၢဖိသဲးစးဆဲးလီမဲ

ပုဆါအမံၤလၢပွဲၤ

ပုလၢအဆဲးလီမဲတဂၤအမံၤလၢပွဲၤ
(မ့တမ့ၢ်ပုဆါဘၣ်န့ၢ်)

မုၢ်န့ၢ်

လံာ်တကွီအံၤတၢ်သူအီၤသ့ပာ်တုၤထဲဒၣ်ဖဲလၢဒဲးဘၣ် ၃၁ သီလၢလံာ်န့ၢ်လံာ်လၢအပူၤလၢတင်ဆဲးလီမဲန့ၢ်လီၤ.

ကွၢ်ဖိအံၤအိၣ်ဒီး သွၣ်ထံအတၢ်တဖၣ်မံတဖၣ် လၢတၢ်သ့ၣ်ညါအိၣ်စ့ၢ်ခါ.

- ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ် မ့မ့ၢ်တဒီး-
- ☐ ကသံၣ်မၤသံတၢ်ဃာ် ☐ Casein (တၢ်န့ၢ်ထံဖရိထံ) ☐ Colophony/rosin ☐ တၢ်အိၣ်
- ☐ ရီၤဘၢၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ကျဲး ☐ ကသံၣ်အဂၢၢ်အဂၢၢ် ☐ တၢ်အဂၢၢ်တဖၣ်
- အဘျၣ်တဖၣ်

ဖဲတကီၢ်ခါအံၤကွၢ်ဖိအိၣ်ကသံၣ်အိၣ်တမံၤမံၤခါ.

- ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ်မ့တမ့ၢ်တဒီး, ဝံသးစူၤယၢၤထီၣ်ကသံၣ်အမံၤစရိ, တၢ်အိၣ်အိၣ်ပဲၤဘျီဒီးပဲၤသီတဘျီလဲၣ်န့ၣ်တက့ၢ် မ့တမ့ၢ်တဒီး, ဝံသးစူၤယၢၤထီၣ်ဘၣ်ကသံၣ်အမံၤစရိ, တၢ်အိၣ်အိၣ်ပဲၤဘျီလဲၣ်, ဒီးပဲၤသီတဘျီလဲၣ်တက့ၢ်

ကွၢ်ဖိအံၤအိၣ်ဒီးပသိၣ်တၢ်အိၣ်သးတဖၣ်န့ၣ်ခါ.

- ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ် မ့မ့ၢ်တဒီး-
- ☐ တၢ်သးဘံး → မ့ထီၣ်ဘၣ်တၢ်ဆါဟံၣ်တဒီး, ကွဲးဖျါထီၣ်လၢဒီးန့ၣ်
- ☐ ပသိၣ်တၢ်ဆါ ☐ ထံၤဘၢၢ်တၢ်ဆါ(Tuberculosis) ☐ တၢ်အဂၢၢ်တဖၣ်

ကွၢ်ဖိအံၤအိၣ်ဒီးသး(တၢ်လၢအဘၣ်ဃးသး)တၢ်အိၣ်သးန့ၣ်ခါ.

- ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ် မ့မ့ၢ်တဒီး-
- ☐ သးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါ ☐ တၢ်ကွဲးကါသး ☐ သးသွၣ်တၢ်ဆါ (Rheumatic heart disease)
- ☐ သွၣ်အတၢ်ဆိၣ်ထီၣ် ☐ သွၣ်လီၤအါအါကလဲၣ်မ့တမ့ၢ်သွၣ်တ ☐ တၢ်အဂၢၢ်တဖၣ်
- ဆိၣ်လီၤအဆူၣ်အစၢ် ဘၣ်လီၤဘၣ်စး

ပုၤကွၢ်ဖိအံၤအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်သးလၢအတူၢ်ဘၣ်တၢ်ညီ, တၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ပၢၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်လိၣ်ဘၣ်အါထီၣ်တဖၣ်(သးနီၢ်ဒီးကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ)ဘၣ်န့ၣ်ခါ.

- ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ် မ့မ့ၢ်တဒီး-
- ☐ တၢ်သ့ၣ်ကိၢ်သးဂီၤမ့တ ☐ တၢ်သးစဲအတၢ်တလၢတပုၤတၢ်အိၣ် ☐ အိၣ်တၢ်ဆါနီၣ်န့ၣ်တတ ☐ နီၢ်ဒီး(ပုၤသုၣ်လိၣ်ဘၣ်သုၣ်လဲၣ်ဆိၣ်)
- မ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်သးဃးဂီၤ သးတဘၣ်လီၤဘၣ်စးတဖၣ် ဘၣ်လီၤဘၣ်စး
- ☐ တၢ်သ့ၣ်ညါတၢ်သးသး ☐ တၢ်ထီၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်န့ၢ်ဟူတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်ခဲ ☐ တၢ်အဂၢၢ်တဖၣ်

ပုၤကွၢ်ဖိအံၤအိၣ်ဒီးဆူၣ်ချ့မ့တမ့ၢ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါအဂၢၢ်တမံၤမံၤခါ.

- ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်ဘၣ် မ့မ့ၢ်တဒီး-
- ☐ သွၣ်ဆါ ၁ တကလုာ် ☐ သွၣ်ဆါ ၂ တကလုာ် ☐ ခဲစၢ်တၢ်ဆါ ☐ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအကဲထီၣ်ယံၣ်ထာ
- (အဒိ, တၢ်ဘၣ်ကလံၤတၢ်ဆါ, ကမဲၣ်တဖၣ်ဆါဝဲ)
- ☐ ကလုာ်တၢ်ဆါ ☐ သွၣ်တၢ်ဆါ ☐ တၢ်ထီၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်တိ ☐ တၢ်ကွဲးတၢ်ကါအဂၢၢ်
- ကျဲးထီၣ်တၢ်ဆါ အဒိ, တၢ်ထၢန့ၢ်လီၤမၤပုၤမိၢ်ပုၤအပူၤ, ဃံကမဲၣ်လၢတၢ်ထီၣ်ကွၢ်အလီၢ်)
- ☐ တၢ်အဂၢၢ်တဖၣ်

ဘၣ်တဘၣ်ကွၢ်ဖိအံၤအိၣ်ဒီးဟူးသးခါ.

- ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ် ☐ တဘၣ်ဃးဘၣ်

ကွၢ်ဖိအံၤသ့ၣ်ညါသ့ၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်(တၢ်အိၣ်မိၢ်)မ့တမ့ၢ်လီၤမိၢ်ထူ(မိၢ်ထူအဘိလၢတၢ်သဝံၣ်အိၣ်)အိၣ်ခါ.

- ☐ အိၣ် ☐ တအိၣ်ဘၣ် ☐ တဘၣ်ဃးဘၣ်

- မ့မ့ၢ်တဒီး- ☐ အိၣ်မိၢ် ☐ တၢ်သဝံၣ်မိၢ်ထူ ☐ တၢ်အဂၢၢ်တဖၣ်

ကွၢ်ဖိတဂၢၤအံၤအိၣ်သးခါ.

- ☐ အိ ☐ တအိၣ်ဘၣ် ☐ တဘၣ်ဃးဘၣ်

နမ့ၢ်စံးဆါ တၢ်အဂၢၢ်ဖဲတၢ်ဖိခိၣ်တဖျၢၣ်ဖျၢၣ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤတဲအါထီၣ်အဂၢၢ်တက့ၢ်.

ပသံကွင်တင်သံကွင်အဖီလင်တဖ်အံလောကမၤစၢပုလၢကနံပၢအါထီၣ်ဘၣ်ဃးကွဲးအဂ့ၢ်ဒီးဒုးအိတ်ထီၣ်တင်ရဲၣ်တင်ကျဲးအဂ့ၢ်ကတၢၢ်လ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကွဲးအံၤတူၢ်ဘၣ်ကိၣ်ပူၤဆါ(အဒိ, မဲတန့ၢ်ဘၣ်ဒီဖျါအမဲတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤအယိ)န့ၣ်ဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤအိတ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤလၢအိတ်တၢ်မ့တမ့ၢ်အိတ်ဒီးဖျါမဲမ့တမ့ၢ်ကိၣ်ပူၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤန့ၣ်ဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤအိတ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤလၢကတၢၢ်တၢ်သိၣ်ရဲၣ်ဒီဖျါအိတ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤလၢအမဲဒီးအကိၣ်ပူၤန့ၣ်ဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤတထီၣ်ဘၣ်ကွဲးအံၤတမ့ၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအဂၤဒီဖျါအိတ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤလၢအမဲဒီးကိၣ်ပူၤအယိန့ၣ်ဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤတနံၤကမ့ၢ်, နံၤမ့တမ့ၢ်ဒုးန့ၣ်ဖျါအမဲလၢကွဲးအံၤအမဲၣ်ညါဘၣ်ဒီဖျါအိတ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤလၢအမဲဒီးကိၣ်ပူၤအယိန့ၣ်ဒါ

☐ အိတ်

☒ တအိတ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤမၤကွဲးအမဲလၢအပူၤကွဲးလဲၤ.

☐ မၤကွဲး

☐ တမၤကွဲးဘၣ်

မ့ၢ်မၤကွဲးတဒီ, မ့ၢ်နံၤဖဲမ့ၢ်သ့ၣ်ညါဝဲ

ဒီဖျါမဲဟးကွဲးဟးဂီၤအယိကွဲးအံၤမၤပုၤထီၣ်အမဲမ့တမ့ၢ်ထဲးအမဲလၢအပူၤကွဲးသၢနံၣ်အိတ်တဘျီဘျီ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

☐ ယတသ့ၣ်ညါလီၤတံၢ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤအိတ်ဆၢထံဒ်အမ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်အထံ, တၢ်ဆၢထံအဒၢမ့တမ့ၢ်တၢ်ဆၢထံအသံးအကၤလၢတၢ်ဘၣ်ကျဲးကျိးဒီးထံတဖ်ပုၤဘျီလဲၣ်.

☐ တနံၤန့ၣ်သၢဘျီမ့တမ့ၢ်အါန့ၢ်အန့ၣ်

☐ တနံၤန့ၣ်တဘျီမ့တမ့ၢ်ခဲဘျီ

☐ တနံၤန့ၣ်စ့ဘျီ

☐ အါတက့ၢ်တမၤဝဲဘၣ်

ကွဲးအံၤထူးအမဲဃုၣ်ဒီးကသံၣ်ထူးမဲန့ၣ်တနံၤပုၤဘျီလဲၣ်.

☐ တနံၤတဘျီ(ဂီၤဒီ)

☐ တနံၤတဘျီ(ဟီၤဒီ)

☐ တနံၤခဲဘျီ

☐ တနံၤန့ၣ်စ့န့ၢ်ဒီးတဘျီ

☐ တနံၤန့ၣ်အါန့ၢ်ခဲဘျီ

ကွဲးအံၤအိတ်ဒီးတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးမ့တမ့ၢ်တၢ်တူၢ်ဘၣ်ဒီဘၣ်ညီ, မ့တမ့ၢ်တၢ်လၢဒီဖျါလၢတမ့ၢ်တလၢဖဲအတၢ်အိတ်သကိးလၢတၢ်မၤမဲအကတီၢ်မ့တမ့ၢ်လၢအတၢ်လဲၤမၤမဲလၢအပူၤကွဲးလၢပကြၢး သ့ၣ်ညါအီၤအိတ်စ့ၢ်ဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

ကွဲးအံၤသ့ၣ်ကျဲးကျဲးလၢကယဲၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲတဖ်လၢကကွဲးဆၢနံၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီၣ်ထီၣ်အိတ်တမံၤလၢလၢစ့ၢ်ဒါ. အဒိ, အတၢ်လီၤကွဲးလၢအအိတ်ဝဲဒီၣ်ကတၢၢ်, iPhone app, လံၣ် (မ့ၢ်အိတ်တဒီ, ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လီၤတံၢ်ဒ်အဖီလင်ဒီးဟဲစိၣ်ဃုၣ်အီၤဖဲန့ၣ်တၢ်အိတ်သကိးလၢခဲတဘျီတက့ၢ်).

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

ဟံၣ်ဖိဃီမိအကျိးမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအအိတ်ဃုၣ်ဟံၣ်တဖျါဃီဒီးပုၤကွဲးတကၤဂၤအိတ်ဒီးမဲဒီး/မ့တမ့ၢ်မဲကူတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤအိတ်အမ့ၢ်စ့ၢ်ဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

☐ ယတသ့ၣ်ညါလီၤတံၢ်ဘၣ်

တချုးပမၤကွဲးကွဲးအမဲဒီးကိၣ်ပူၤဒီးအခါန့ၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိးလၢအဂၤအိတ်ဒီးဒါ.

☐ အိတ်

☐ တအိတ်ဘၣ်

မ့ၢ်အိတ်တဒီ, ဝံသးစူၤဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လီၤတံၢ်ဖဲအဖီလင်အံၤတက့ၢ်.